

Gdynia - Ameryka



LINIE LEGUGOWE S. A.

LINIA POŁUDNIOWO-AMERYKAŃSKA

Lampport & Holt - Rio de Janeiro.

Komunikacja na naszej południowej linii okrętowej odbywa się regularnie polskimi okrętami pocztowymi.

„SOBIESKI” i „CHROBRY”

Rozkład jazdy z Polski do Ameryki Południowej: Przyjazd z Gdyni do Santos, Rio de Janeiro, Santos, Rio de Janeiro

14. 8.39	15. 8.39	Sobieski	28. 8.39	29. 8.39
11. 9.39	12. 9.39	Chrobry	25. 9.39	26. 9.39
9.10.39	10.10.39	Sobieski	23.10.39	24.10.39
6.11.39	7.11.39	Chrobry	20.11.39	21.11.39
4.12.39	5.12.39	Sobieski	18.12.39	19.12.39
1. 1.40	2. 1.40	Chrobry	15. 1.40	16. 1.40

Dwa nowe statki będą się zatrzymywać w następujących portach: Gdynia, Kiel-Holtenau, Boulogne-sur-Mer, Dakar, Rio de Janeiro, Santos, Montevideo, Buenos Aires, Montevideo, Santos, Rio de Janeiro, Victoria, Dakar, Boulogne-sur-Mer, Kiel Holtenau i Gdynia.

Informacje i sprzedaż kart okrętowych z Polski do Polski skutecznie są:

Lampport & Holt Line Ltd. Rio de Janeiro, Rua 10 de Março, 100.

F. S. Hampshire & Co. São Paulo, Rua Líbero Baduró, 39.

Firma Brazpol (Emiliano & Mazarek) Kurtyba, Avenida João Pessoa 71, 1-sze piętro. Caixa Postal, 111. Telefon 1761.

Companhia Navegação das Lagoas Porto Alegre, Rua Siqueira Campos 1170-10. Sulbraspol - Porto Alegre, Rua Siqueira Campos 1170-10.

Tłumaczenia paszportów oraz wszelkich dokumentów przeprowadza się przy biurze

Dr. Roguskiego

Praca Tiradentes, nr. 509, 2 piętro, Telefon 7-7-2 - Curityba. Ceny przystępne.

Potrzeba kucharki przy Rua Marechal Deodoro 590 - róg João Negrão, Kurtyba

Apteka Humanitarna Drogeria

Rua Dr. Trajano Reis Nr. 97 Curityba. Wszelki wybór lekarstw i preparatów krajowych i zagranicznych po cenach niskich. Recepty lekarskie załatwia się prasdo i sumiennie.

Dr. Carlos Moreira

Prof. Catedrático da Faculdade de Medicina. Especialidade em moleias dos olhos, ouvidos, nariz e garganta. Consultório: Av. João Pessoa, 68, Altos da Pharmacia Avenida. Resid.: Rua Visc. de Nacar, 869 Telephone 8-8-8 - Curityba.

APTEKA TELL

DROGERIA Sigel Etzel & Cia. Lekarstwa i preparaty krajowe i zagraniczne. Vermleida Tell wrog robaków i glist. Farby Tell najlepsze do farbowania i ufarbowania sukienek. Fermento Tell ekonomiczne drożdże do ciasta i chleba. Recepty lekarskie załatwia się retelnie i sumiennie.

Dr. Carlos Heller

Praktykował w hamburskich i paryskich szpitalach. Klinika dla dzieci i dorosłych - Leczy zylaki, rany na nogach bez operacji. Kons. Nad apteką, Aven. João Pessoa 68. Przyjmuje od 10-12 i od 4-6. - Tel. 8-7-6. Rez. Command. Araujo 970. Telefon 424.

NASIONA GWARANTOWANE

EDELWEISS



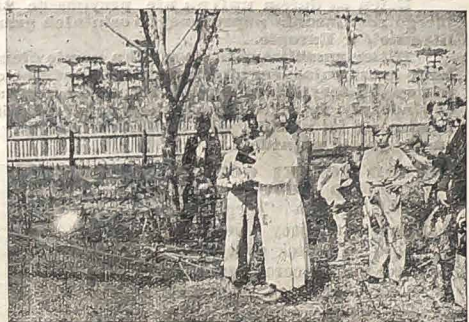
Kapusta

Marka rejestrowana. Żądajcie tylko tych nasion. Destawca:

Edm. Winiarski Rua Dezemb. Motta 1316 Curityba

RIO DAS COBRAS

Nowa i największa kolonia w Paranie położona w okolicy bardzo dużej przyszości, na prawym brzegu rzeki Iguaçu, blisko traktu Guarapuava-Foz de Iguaçu. Niebawem będzie ogromny procent ziemi pierwszej klasy zupełnie równej, nadającej się do uprawy plugiem.



Ksiądz Germano z Foz do Iguaçu, ubrany w szaty kościelne, poświęca miejsce przeznaczone na kościół i cmentarz na kolonii Rio das Cobras.

Cena ziemi: Drugiego bloku 120\$000.

Informacji udziela się w Kurtybie przy ulicy Dr. Ermelino de Leão, 15 piętro I lub na kolonii (Municipium Guarapuava), za osadą Laranjeiras.

Prospekt ilustrowany wysyłamy na żądanie. Adres dla listów: CIA. COLONIZADORA E MERCANTIL PARANAENSE, S. A. Caixa postal 222, Curityba, Parana.

Uwaga! Wystrzegaj się fałszerstw, proponujących sprzedaż terenów. Tytuły własności w Paranie są często nie uregulowane i kolonist, nabywający ziemię z rąk prywatnych, są narażeni na podwójne płacenie.

Uprowadzamy, że kupujący ziemię nie mogą liczyć na stały zarobek przy pracach na kolonii ani tembardziej na kredyt w naszym magazynie, muszą więc posiadać pewien zapas gotówki na zagospodarowanie się.

O memorial e os documentos a que se refere o Decreto - Lei n. 58 de 10-12-1937, artigo 10, estão depositados no registro imobiliário de Guarapuava.

AL ELIER DE ARTE CRISTÃ

Gerð Claassen i Kamiński Avenida Vicente Machado 580 - Curityba - Parana. Fabryka figur dla kościołów w różnych stylach i wielkościach: Aniołów, grup, blustów, Dróg krzyżowych, Krucyfików itp. Naprawa i polichromia Figury i statuy z cementu na cmentarz, do ogrodów i t.p. Ornamencie i słupy ozdobne. Podejmuje się wykonania Ołtarzy, oraz Ambon. Konfesjonatów. Obstaunki dostarcza się do każdej miejscowości w Brazylii.



AIR FRANCE

Poczta Lotnicza

do Ameryki Południowej, Afryki, Europy, Azji i Oceanii.

Godziny zamykania worków pocztowych:

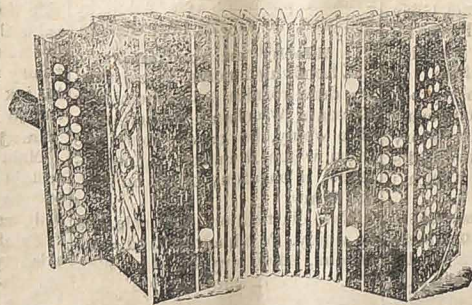
Do	Afryki, Europy, Azji, Oceanii	Urugwaj, Argentyna, Chile, Peru i Boliwii.
	w Agencjach w Kurtybie	w Agencjach w Kurtybie
	na Poczcie w Ponta Grossa	na Poczcie w Paranguá
	o godz. 18	o godz. 18
	w płątki o godz. 21	w płątki o godz. 11
	o godz. 11	w płątki o godz. 9
	o godz. 9	we wtorki o godz. 9

Z Brazylii do Europy przebywa się w 2 dniach. Agencja: Rua Quinze de Novembro 622, Curityba, Tel. 2450 Caixa Postal 621.

„Chargeurs Reunis” „Sud Atlantique”

Francuskie linie okrętowe. Informacji w języku polskim i brazylijskim udziela P. TEOFIL G. VIDAL

OURTYBA, Rua Barão Rio Branco 209, Parana. Specjalne wygody w klasie 3-ej i turystycznej. Kompania ta sprzedaje bilety bezpośrednio do każdego miasta w Polsce i odwrotnie bilety z polskiego portu Gdynia z Brazylią i Argentyną.



Wielki wybór skrzypiec i wiolon, gitar, mandolin, Cavaquinho, oraz wiele innych instrumentów muzycznych. Harmonijki w różnych rozmiarach.

CASA HERTEL

Praca Gen. Marques 52, naprzeciw Prefektury.

Bank Francusko - Włoski

na Południową Amerykę

KAPITAŁ ZAKŁADOWY Fcs. 100 MILIONÓW. FUNDUSZ REZERWOWY Fcs. 139 MILIONÓW. GŁÓWNA SIEDZIBA W PARYŻU. FILJE: Brazylija: S. Paulo - Rio de Janeiro - Santos - Curityba - Porto Alegre - Recife - Rio Grande - Bahia. ARGENTYNA: Buenos Aires - Rosario de S. F. CHILE: Santiago - Valparaiso. COLOMBIA: Barranquilla - Bogotá. URUGUAY: Montevideo. Filia w Kurtybie, Rua 15 de Novembro Nr 316. Agencje w Ponta Grossa i Paranguá.

Do Sz. Hodowców świń

Departamento de Veterinaria dos Laboratorios Baul Leite S/A, przygotowuje następujące środki dla leczenia świń:

Vacina Preventiva: Zapobiegawcze szczepienie przeciw chorobom świń.

Soros e Bacteriologia Curativos: - Zastrzyki i lekarstwa na wypadek zapalenia u świń.

Vermifugo: - Na robaki świń.

Kratos: - Środek na wzmocnienie, który dodaje się do pokarmów.

Cresos: - lekarstwo przeciw wszelkim robakom i na dezynfekcję.

Do nabycia w Depozytach i Reprezentacjach Laboratorium: BAUL LEITE S/A, Rua Monsenhor Celso nr. 219, Curityba, lub przy Praca 15 de Novembro, nr. 42 1 piętro - Rio.

RATOL „EDELWEISS”

zabija szcury i myszy

FABRYKA:

Rua Dezembargador Motta, nr. 1316, Curityba.

Nieruchomości:

Kupna i sprzedaż, administracja nieruchomości, hipoteki. Chcesz sprzedać lub kupić jaką nieruchomość? Twój lokator nie płaci komornego, lub nieczyści dom, w którym mieszkasz. Masz trudności przy kupnie, lub sprzedaży? Udaj się do nas a sprawa twoja zostanie sumiennie załatwiona. Biuro Dr. ROGUSKIEGO, Praca Tiradentes 509, 2 piętro, Tel. 7-7-2, Curityba, Parana.

LICYTATOR URZĘDOWY STANU PARANA

FRANKLIN SOARES JUNIOR. Licytacja odbywa się co tydzień. Blizszych informacji udziela się przy Rua Marechal Deodoro 963. Biuro otwarte od 9 do 11 i pół z rana oraz od 19 do 18 po południu. Przyjmujemy do sprzedaży na licytacji: towary, tkaniny, płótna, drobiazgi, maszyny, narzędzia do domowego użytku, radio, biżuterie, zegarki, żalazo, wszelkie narzędzia, automobile, księzki, meble pintorowe i imbiuowe.

Dr. Dante Romanó

AKUSZER - OPERATOR. Profesor, Operator, Uniwersytetu Byty, asystent szpitali i kliniki. Leczy syfilis, drogi moczowe, dżeternia. Klinika dla Pań. Leczy sztucznymi promieniami słonecznymi ultrafioletowymi. Konsult.: Farmacia Minerva (na 1-szym piętrze) od godz. 1 do 3-ej po południu. Praca Tiradentes 554. Rez: Praca Senad. Correia A.

Rolnicy i hodowcy!

Najlepszym środkiem na KARAPATY i inne pasożyty zwierząt jest lekarstwo

MATACARRAPATOS

Do nabycia we wszystkich Drogeriach i większych Aptekach.

Jest to lekarstwo z LABORATORIO FERNANDO BOETTGER, BRUSQUE, Santa Catarina



Leczy reumatyzm, bóle w plecach, bóle zębów, nowotwory, koliki, światło raży i t.p.

Lekarstwa używa się przez nałożenie. Jest do nabycia we wszystkich aptekach.

